



BEHREN

entre nous

N° 11
Mars 2018

Signature du jumelage avec la ville de
Boussu-Hornu en Belgique



> Événement

Les vœux du Maire

page 4

> Festivités hivernales p.15

> Inscription scolaire p.20



www.ville-behren.fr

| Édito

Mesdames, Messieurs, chers concitoyens,

C'est avec grand plaisir que je vous retrouve dans cette première édition de l'année 2018. Nous sortons doucement de l'hiver à la météo maussade, mais qui ne freine pas nos projets.



Vous avez pu observer au fil de vos déplacements les changements et évolutions du paysage behrinois. Les travaux du Carré Mairie notamment arrivent à leur terme, de gros chantiers se poursuivent avec succès et d'autres vont voir le jour ces prochaines semaines. Nous gardons notre ligne de conduite, à savoir : **dynamiser la ville !** L'ouverture des ventes des parcelles du Lotissement des Chênes, des logements neufs et fonctionnels bientôt en location, promet de nouvelles perspectives pour les habitants de la commune mais également pour les personnes extérieures désireuses de s'installer dans une ville qui bouge !

Le mois de mars marque également le lancement de notre programmation culturelle et sportive. Le début d'année est généralement dédié à la préparation pour les associations, ainsi qu'à l'organisation des Assemblées Générales. Le calendrier des manifestations au dos de votre magazine vous dévoilera les prochains événements qui, je l'espère, vous donneront le goût de sortir ! Ce calendrier riche est la vitrine de notre ville. Nos nombreuses collaborations avec les associations behrinoises et notre volonté de proposer des manifestations diversifiées nous permettent de satisfaire un public exigeant.

Je ne dévoile pas tout, puisque cette année sera encore celle de surprises et de nouveautés ! N'hésitez pas à solliciter nos services ou à consulter notre site pour de plus amples informations.

M. le Maire, Dominique Ferrau

| Sommaire

Événements **3**

- > Nouveau jumelage avec la Belgique 3
- > Retour sur les Vœux du Maire..... 4
- > La cérémonie du 11 novembre au Monument aux Morts..... 5

Scolaire **5**

- > Action solidaire au collège Robert Schuman ! 5
- > Les élèves à la rencontre des artistes..... 5
- > Pré-contrôle avant l'hiver avec les élèves mécaniciens 6
- > Inauguration de la première bibliobox 6
- > Partenariat avec l'EHPAD 7
- > Partenariat entre le Réseau d'Éducation Prioritaire et la Bibliothèque Municipale..... 7

Bibliothèque municipale **8**

- > Histoire de Behrinois : les Contes d'AnnaCadabra..... 8
- > Visite d'une délégation canadienne à la Bibliothèque Municipale 8

ACLEF **9**

- > Tous musiciens ! 9

PRU **10**

- > J'aime Behren au sens propre..... 10
- > La ville réagit face aux encombrants 10
- > Construire son Avenir à Behren-lès-Forbach !..... 11

Sport **11**

- > « Moselle Jeunesse » (ex Macadam) 11
- > APPEL AU BÉNÉVOLAT 10 km de Behren 11
- > La saison de la pêche reprend à l'Almet ! 12
- > Sporting Futsal Behren 12
- > Le football féminin à Behren-lès-Forbach..... 12

Culte et Culture **13**

- > Vernissage de la section de peinture AJC 13
- > Remise de chèque en faveur de l'Association SOS Syrie 13
- > La Messe des Nations 13
- > Carnaval des Enfants 14
- > Les enfants sensibilisés à la pauvreté..... 14

Vie associative **15**

- > Festivités hivernales 15
- > Animations et événements à l'EHPAD 16
- > Vide-greniers du Pôle d'animation culturelle 17
- > Bourse aux jouets de l'Association Entr'aide Cancer..... 17

CCAS **18**

- > Inscription pour les colis de Noël 18
- > Thé dansant solidaire 18
- > Permanences notariales en mairie 19
- > La restauration collective se renouvelle 19

Infos mairie **20**

- > INSCRIPTION DES ENFANTS DANS LES ÉCOLES MATERNELLES RENTRÉE SCOLAIRE 2018/2019 20
- > Rappel sur la législation des chiens dits « dangereux » 21
- > Festival du Rire..... 21
- > Installation d'un cabinet infirmier – Boulevard Charlemagne. 22
- > Le site www.ville-behren.fr 22

État Civil **23**

- > Naissances 23
- > Mariages 23
- > Joyeux anniversaire ! 23
- > Décès 23

Ça bouge ! **24**

- > Calendrier des Manifestations..... 24

| Nouveau jumelage avec la Belgique

La ville de Behren-lès-Forbach a accueilli vendredi 12 janvier dernier une délégation belge de Boussu-Hornu dont M. Debieve, Bourgmestre (détenteur du pouvoir exécutif et représentant du gouvernement dans la commune) ainsi que les Échevines et Échevins (élu(e)s adjoint(e)s au Bourgmestre de la ville) en vue de la première signature très attendue et préparée depuis plusieurs mois, du serment de jumelage qui sera confirmé lors d'une réception à Boussu-Hornu.



La cérémonie a eu lieu samedi 13 janvier en mairie avec les membres du comité de jumelage, la délégation belge et les élus.

Ce week-end fut également l'occasion pour le comité de Boussu-Hornu d'assister aux Vœux du Maire, de visiter le Musée de la Mine de Petite-Rosselle et de découvrir toujours plus de notre riche patrimoine local.

Boussu-Hornu est une ancienne ville minière belge, riche en histoire, située en région wallonne dans la province de Hainaut. Boussu et Hornu étaient deux communes distinctes avant leur fusion en 1977.

Behren-lès-Forbach est déjà jumelée avec deux autres villes, à savoir Carbonia en Italie (Sardaigne) et Konstanytown Lodzki en Pologne.



Retour sur les Vœux du Maire

La Municipalité a, pour la troisième année consécutive, organisé ses vœux à la Maison Des Associations.

Acteurs de la vie locale, présidents d'associations, partenaires, agents et élus étaient invités à l'événement.

En introduction de la soirée, la Musique Municipale a joué 3 morceaux avec brio.

Flavia D'ANGELO, 1^{ère} Adjointe, a ouvert les discours avec une rétrospective de l'année écoulée illustrée par un diaporama et des interviews de trois services à l'honneur : Urbanisme, Culturel et Usagers.

Dominique FERRAU, Maire de la Ville, après avoir présenté ses vœux au public nombreux, a vivement salué et remercié tous les protagonistes de la vie behrinoise puis a renouvelé sa volonté de poursuivre un travail commun.

Il a également exposé les différents projets 2018, du PRU à la programmation culturelle et sportive.

Cette cérémonie a aussi été l'occasion de récompenser les bonnes volontés de la commune lors d'une remise de prix avec mise à l'honneur de la vie associative :

L'Association France Italie Amitié, pour sa longévité et son investissement,

Madame Sonia KRATZ, bénévole au grand cœur pour son dynamisme, sa sympathie et son dévouement,

Monsieur Jean-Jacques CATTANI, chef de chœur, adjoint de la Musique Municipale, pour son implication dans la Musique Municipale et son dévouement,

Monsieur Fatshar MERIDJA, président de la Boule de l'Est, pour sa volonté de dynamiser le club de pétanque et son investissement,

Monsieur Christophe FLAUS, entraîneur de football pour son implication dans l'US BEHREN et son engagement pour les jeunes,

Monsieur Claude DECKER, Chef de centre des sapeurs-pompiers pour son investissement.



La cérémonie du 11 novembre au Monument aux Morts

Les autorités civiles, militaires, les représentants associatifs et la population se sont réunis samedi 11 novembre pour célébrer le 99^e anniversaire de l'Armistice du 11 novembre 1918.

Ce fut également l'occasion pour les élèves de 4^e du collège Robert-Schuman d'adresser un message. Les jeunes du Conseil Municipal des Enfants ont tenu leurs rôles citoyens en se groupant aux côtés de leurs aînés.

Le dépôt de gerbe avec la sonnerie aux morts et la Marseillaise interprétée par la fanfare de la Ville a clos la cérémonie.



Scolaire



Action solidaire au collège Robert Schuman !

Du 8 au 15 janvier 2018, les élèves ainsi que l'ensemble du personnel du collège Robert Schuman de Behren-lès-Forbach, ont mené une action solidaire en effectuant une collecte alimentaire pour les Restos du Cœur de Stiring-Wendel dans le cadre de l'Enseignement Moral et Civique (EMC).

Cet enseignement étudié en classe de 5^e en appelle à la citoyenneté. Ce fut l'occasion de rencontrer les bénévoles de l'association.

Leur contact a été particulièrement enrichissant pour les jeunes élèves.

Les élèves à la rencontre des artistes

Les artistes de la section peinture de l'Association Joliot Curie se sont tenus à disposition des classes qui souhaitent visiter leur exposition en mairie de Behren-lès-Forbach.

Ainsi, vendredi 24 novembre, des élèves de 3^e du collège Robert Schuman, accompagnés par leur professeur, M. MARGHERITA, ainsi que des élèves de CM1/CM2 de l'école Hector Berlioz, accompagnés par leur enseignant, M. SPANAGEL, se sont rendus en mairie de Behren-lès-Forbach. Ils ont, dans un premier temps, découvert les productions des artistes. Ils les ont questionnés sur les démarches et les techniques utilisées. Les artistes se sont tenus à disposition des élèves en répondant à leurs sollicitations.

Un beau moment d'échange et de partage, apprécié de tous !



Du côté du lycée Hurlevent...

Pré-contrôle avant l'hiver avec les élèves mécaniciens



Initiative originale et ô combien utile avant l'hiver : les élèves de la classe de Segpa du collège Robert-Schuman et ceux de seconde Bac Pro « Maintenance véhicule et réparation carrosserie » du lycée professionnel Hurlevent, soutenus par les gendarmes de la brigade de la ville, ont proposé aux habitants de la commune un pré-contrôle gratuit, avec accueil aux petits oignons : boissons chaudes, petits gâteaux, conseils pratiques, le tout avec le sourire malgré les températures très basses ! L'action avait pour objectif de vérifier tous les organes de sécurité des voitures et ainsi d'aborder l'hiver en toute sérénité.

Inauguration de la première biblioboxx

À l'angle des avenues De Gaulle et Patch à Forbach, on trouve désormais une bibliothèque libre-service, dans une ancienne cabine téléphonique que les élèves du lycée Hurlevent de Behren, et de Neustadt, en Allemagne, ont réalisé.



Les différentes filières des deux établissements professionnels ont été mises à profit : structure métallique repeinte en bleu turquoise, vitres et étagères en Plexiglas, graphismes sur les façades... Un travail de grande qualité, fruit d'une collaboration amicale entre les deux établissements.

Ce concept né à l'école des Beaux-Arts de Berlin séduit de nombreuses villes européennes dont Forbach !

Il n'y a plus qu'à rechercher sur les étagères bien fournies l'ouvrage qui vous fera voyager.

Partenariat avec l'EHPAD

Afin de promouvoir le lien intergénérationnel, un partenariat est né entre le REP+ et le Pavillon du Soleil. Des classes se déplacent à l'EHPAD, afin de présenter des chants et des danses aux résidents.



Partenariat entre le Réseau d'Éducation Prioritaire et la Bibliothèque Municipale

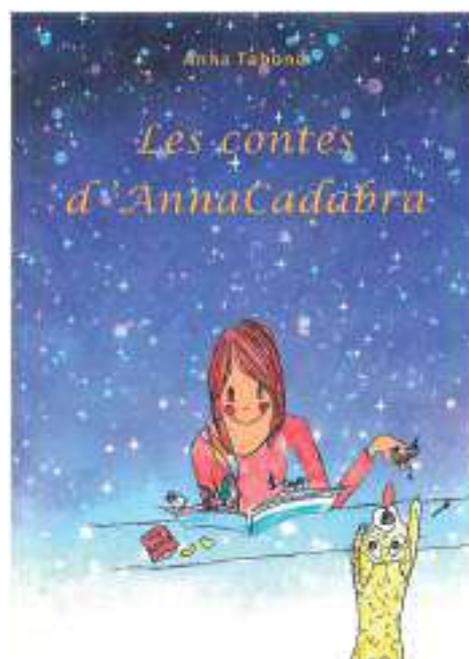
Cette année, 25 classes du Réseau se sont inscrites au projet Mosel'lire, proposé par le Conseil Départemental de la Moselle.

Parmi ces classes, il y a 5 classes du collège Robert Schuman et 19 classes des 3 écoles de la commune, allant de la grande section au CM2. Les intervenantes de la bibliothèque ont suivi une formation spécifique sur les sélections de livres proposés aux élèves. Comme l'an passé, un planning a été élaboré et les élèves ont été accueillis à différents moments, afin de leur présenter les nombreux livres du concours.

En plus de travailler en étroite collaboration avec la Bibliothèque Municipale, de faire découvrir les locaux et le plaisir de lire, l'objectif de ce partenariat est surtout d'encourager la lecture pour tous les écoliers, de soutenir et développer la compréhension et l'analyse littéraire. Après cet atelier, les enseignants continuent d'étudier la sélection d'albums avec leurs classes et réaliseront une production pour le concours.



| Histoire de Behrinois : les Contes d'AnnaCadabra



Après la présentation de l'auteure et un atelier dessins, place à l'atelier d'écriture avec les enfants, les parents et l'auteure (pour en découvrir plus <http://www.ville-behren.fr/rencontre-avec-anna-tabone-auteure/>)

Anna TABONE, Behrinoise, s'est lancée dans l'écriture il y a plus d'un an.

Plume légère et drôle, ses tournures de phrases volent avec humour, se posant toujours avec pertinence peu importe le support. Son amour de la lecture, ses petits textes mordants et son imagination sans bornes, l'amènent donc, tout doucement, poussée par ses proches, à la rédaction de contes. Un rêve se concrétise avec le lancement de cette folle aventure, lui faisant oublier un peu la maladie qui l'accompagne depuis quelques années.

À force de travail, des centaines de personnages inspirés de son quotidien prennent vie dans des contes courts, bourrés de tendresse, qui ne laisseront aucun lecteur indifférent.

Soucieuse de parfaire ses récits, elle sollicite sa nièce pour les illustrer. Du haut de ses 12 ans et tout autant de complicité avec sa tante et auteure, elle accepte avec fierté. D'autres invités y prêteront leur crayon avec plaisir.

Début janvier, le grand jour est enfin arrivé. 100 livres sont prêts à rejoindre des foyers chanceux d'autant qu'une partie des bénéfices sera reversée à l'AFS (Association France Spondyloarthrites).

La première présentation de l'ouvrage se fera sur Facebook, titillant l'intérêt de lecteurs jusqu'aux États-Unis et au Canada ! Puis en format papier, au tournoi en faveur de l'AFS, organisé par l'AS Kerbach.

Depuis, de nombreuses personnes, professionnelles du livre ou passionnés, ont pris contact avec l'écrivaine. L'aventure se poursuit donc avec succès. De nombreux projets s'accumulent, dont celui d'une animation à la Bibliothèque Municipale Paul Bienvenu (structure dans laquelle elle avait aimé travailler) qui s'est empressée d'acquiescer son ouvrage.

Les enfants ravis de rencontrer une auteure ont été attentifs aux récits passionnants, puis ont réalisé avec beaucoup d'application des dessins inspirés des histoires d'AnnaCadabra ! Lisa HEBERLE, responsable de la structure, espère qu'ils lui serviront peut-être à illustrer les prochains contes !

| Visite d'une délégation canadienne à la Bibliothèque Municipale

Une délégation canadienne a visité la Bibliothèque Municipale Paul Bienvenu, vendredi 10 novembre dernier.

Dans la matinée, élus, agents, personnel de la Bibliothèque Municipale et M. FEDELI, architecte du bâtiment, ont accueilli une dizaine de passionnés d'architecture, vivement intéressés par le projet de désacralisation puis de transformation de l'édifice.





| Tous musiciens !

Initié par la Philharmonie de Paris, et coordonné par l'Orchestre national de Lorraine, le projet « Démonos Metz Moselle » permet à des jeunes de 7 à 12 ans issus des quartiers « Politique de la ville » d'accéder à la pratique d'un instrument de musique.

Le dispositif « Démonos » est fondé sur la complémentarité des compétences des acteurs culturels et sociaux, il implique les conservatoires, les orchestres, les centres socio-culturels et les services éducation/enfance des villes concernées.

Il se déploie sur le territoire national par le biais de partenariats avec les collectivités territoriales et concernent pour l'Orchestre Démonos Metz Moselle cent vingt enfants issus des communes de Behren-lès-Forbach, Forbach quartier du Wiesberg, Creutzwald, Folschviller, Saint-Avold, Valmont et Metz, (quartiers de Bellecroix, Borny, Sablon, Metz-Nord Patrotte).

On dénombre actuellement plus de 30 orchestres Démonos sur le plan national !

Après un magnifique concert présenté le 3 décembre 2017 à l'Arsenal de Metz, les 15 enfants de Behren engagés dans le projet ont démarré leur seconde année d'apprentissage. Une année tout en couleurs depuis le 16 décembre 2017.

Les trois œuvres principales qui seront étudiées en 2018 sont : le Boléro de Maurice Ravel, Jeu d'orchestre, La Danse des Chevaliers, extrait de Roméo et Juliette et Usti usti Baba, chant traditionnel rom de Macédoine.



Crédit photo : Olivier Liévin

J'aime Behren au sens propre

La ville est engagée depuis 3 ans dans le tri sélectif des déchets et le respect de l'environnement.

Grâce à la mobilisation de toutes les générations de Behrinois, nous avons réalisé pendant ces quelques jours, un travail de nettoyage et de sensibilisation considérable, aussi nous poursuivons cette action avec vous car, malheureusement encore trop d'encombrants détériorent notre paysage.

Le tri des déchets et le respect des encombrants nous concernent tous.

La Ville renouvelle donc son action « J'aime Behren au sens propre ». Une semaine unique en Moselle-Est, destinée à informer, partager et responsabiliser les citoyens de notre ville.

Avec l'aide des agents de la ville, de la CAFPF, des bailleurs et du Sydeme, mobilisons-nous du 09 au 14 avril 2018 pour une ville toujours plus agréable !



La ville réagit face aux encombrants

Face à la recrudescence des dépôts sauvages, la ville a lancé une vaste campagne d'information sur l'interdiction de déposer des objets encombrants.

Afin de dissuader toute personne de se délester de ses encombrants sur la voie publique, les agents de la Ville ont disposé des panneaux jaunes indiquant l'amende encourue pour ce type de délit : 1500€.



! Construire son Avenir à Behren-lès-Forbach !

La commercialisation des parcelles du lotissement des Chênes a commencé.

La ville propose à la vente 31 parcelles de 427m² à 814 m². Les prix au m² sont de l'ordre de 85 € TTC en moyenne et les frais de notaires sont réduits.

L'exposition Sud-Ouest des parcelles est optimale et permet aux futurs acquéreurs de répondre de manière évidente aux exigences thermiques de la RT 2012.

L'achat des parcelles se fait auprès de Maître Martellotta, notaire de Forbach : 03 87 29 34 34

Pour plus de renseignements, veuillez joindre le Service technique de la Ville au 03 87 84 78 76



Sport

! « Moselle Jeunesse » (ex Macadam)



L'objectif de cet événement est de proposer à la jeunesse behrinoise, âgée de 11 à 17 ans, un accès gratuit à une vingtaine d'activités culturelles, sportives et artistiques.

La manifestation s'organise sur deux sessions (printemps/été) réunissant pour chacune d'elles entre 150 et 250 jeunes, elle mobilise une quarantaine de bénévoles. Les activités sont encadrées par du personnel qualifié et dynamique. Pour clore ces sessions, des olympiades et un traditionnel barbecue sont organisés.

Session de printemps : du 23 avril au 4 mai 2018

Inscriptions gratuites au Palais des Sports de Behren les 23, 24, 25, 26, 27 avril et le 2, 3 mai, à 9h30 et 13h30.

Inscriptions pour les olympiades au boulodrome le 4 mai de 14h30 à 15h30.

Sessions d'été (à confirmer) :

du 23 au 27 juillet et du 6 au 10 août 2018.

! APPEL AU BÉNÉVOLAT 10 km de Behren, le 13 mai 2018

La municipalité, en partenariat avec les associations behrinoises organise comme chaque année une course de 10 kilomètres et compte sur une forte mobilisation des organisateurs et des bénévoles.

Pour un déroulement optimal, elle fait appel aux bonnes volontés et aux passionnés de sport pour des postes de signaleurs.

Aux personnes intéressées : contactez le service des sports en mairie au 03 87 87 67 51.



| La saison de la pêche reprend à l'Almet !

Lors de la fermeture de la pêche, l'association La Gaule de Behren organisait sous la pluie un concours de pêche aux brochets sur deux jours, ce qui n'a pas découragé les 50 participants.

Souhaitons-leur un temps clément pour l'ouverture de la pêche qui aura lieu en mars à l'étang de l'Almet avec le traditionnel jet du bouchon !



| Sporting Futsal Behren

Le jeune club de futsal behrinois brille dans les tournois régionaux.



Samedi 13 janvier dernier, les joueurs ont disputé la finale Grand Est « Territoire Lorraine » contre l'équipe de la Grange aux Bois au Gymnase André Malraux de Metz. Ils ont gagné 8 à 7.

À noter que ce même jour, l'équipe des seniors participait au tournoi de bienfaisance organisé par l'AS Kerbach en faveur de l'Association France Spondyloarthrites (AFS).

Un mois plus tard démarrait la belle aventure de la Coupe de France avec les 32^{es} de finale.

Le club a également depuis quelques mois deux nouveaux sponsors: Coccimarket et Contrôle Technique 57.

Vous pouvez suivre le Sporting Futsal Behren sur leur page Facebook : www.facebook.com/Sporting-Futsal-Behren.

Aux personnes intéressées par leurs activités : contactez le président, M. BRIPE au 06 32 61 63 71.

| Le football féminin à Behren-lès-Forbach

L'US Behren Football a accueilli en février 2017, sa première équipe féminine U13 (13 ans), répondant ainsi à une forte demande des jeunes Behrinoises.

Début de la saison 2017/2018, le club crée une nouvelle équipe U16. C'est Christophe FLAUS, entraîneur du Club, qui se charge de leurs entraînements.

Depuis ce début d'année, les équipes ont pu démontrer leur talent lors de deux tournois hivernaux de foot en salle, organisés en premier lieu à Farébersviller puis à Forbach. L'entraînement en extérieur reprendra dès le printemps.

Le Club recrute de nouvelles joueuses toute l'année. Pour tout renseignement, vous pouvez vous adresser à M. Flaus, entraîneur, au 06 17 57 82 43.



| Vernissage de la section de peinture AJC

Vendredi 3 novembre dernier, la section de peinture de l'Association Joliot Curie exposait 52 toiles dans les locaux de la mairie pour 3 semaines.

Plus d'une centaine de passionnés d'art étaient présents afin d'apprécier le travail des peintres bien connus de la commune. Chaque année également les artistes offrent une toile commune à une structure communale. Cette année, c'est le groupe scolaire Hector Berlioz qui bénéficiera d'un immense abécédaire.



| Remise de chèque en faveur de l'Association SOS Syrie

Grâce à la kermesse solidaire de mai 2017, fruit du partenariat de l'AJE (Association Jeunesse et Espérance), de l'Association Culturelle des Musulmans de Behren, de l'ACE (Action Catholique des Enfants), de la communauté de paroisses Behren-Bousbach-Kerbach, de la ville de Behren-lès-Forbach et aux diverses actions de l'ACMB, la remise d'un chèque au président de l'association, d'un montant de 3715 € a pu avoir lieu en fin d'année dernière.

| La Messe des Nations

Dimanche 7 janvier 2018 a eu lieu la traditionnelle messe des Nations à l'église de Kerbach réunissant plusieurs délégations représentant les différentes nationalités de la communauté de paroisses de Behren-Bousbach-Kerbach.

La cérémonie a célébré l'amitié entre les peuples et a rassemblé différentes communautés toutes venues délivrer un message de paix.



| **Carnaval des Enfants**

La Municipalité a organisé un après-midi carnavalesque pour les enfants, le 14 février dernier à la Maison Des Associations.

L'animation assurée par ABYAL a enchanté petits et grands. Musique, jeux interactifs, confettis ont fait de ce moment festif une réussite ! Prochain rendez-vous à Halloween !



| **Les enfants sensibilisés à la pauvreté**

28 enfants de la communauté des paroisses Behren-Bousbach et Kerbach (BBK) se sont réunis pour élaborer deux actions dans le cadre de leur préparation à la première communion.

Les enfants ont rencontré et fait la connaissance des bénévoles du Secours Catholique qui œuvrent tout au long de l'année contre la pauvreté. À l'issue de cette journée les futurs communiant ont confectionné des sachets de lavandes destinés à la vente et dont la recette sera reversée au Secours Catholique de la commune.



Festivités hivernales

Marché de Noël



Saint Nicolas



Sainte Barbe



Noëls de Moselle



Veillée de Noël



Animations et événements à l'EHPAD

La semaine du goût

Le mercredi 11 octobre 2017, les enfants de l'ACLEF et les résidents ont partagé des activités autour du goût pour travailler les différents sens.



La visite de Saint-Nicolas

Mercredi 6 décembre 2017 a eu lieu la fête de la Saint-Nicolas avec les enfants de l'ACLEF, et les enfants du personnel. Le patron des écoliers a gâté les aînés et les plus jeunes.



Un spectacle des élèves de l'école maternelle

Le vendredi 15 décembre 2017, les enfants de l'école maternelle Hector Berlioz ont rendu visite aux résidents. Un spectacle a été proposé par les enfants de la classe de moyenne section à un public très enthousiaste. Les écoliers ont distribué des dessins confectionnés en classe aux résidents.



| Vide-greniers du Pôle d'animation culturelle

Le vide-greniers organisé dimanche 29 octobre 2017 par le Pôle d'animation culturelle de Behren (Ville, Association Joliot-Curie et Association Culturelle de Behren) a réuni de nombreux exposants



et chineurs au groupe scolaire Hector-Berlioz. Un beau succès dont peuvent se flatter les organisateurs ! Prochain rendez-vous le 10 juin prochain !



| Bourse aux jouets de l'Association Entr'aide Cancer

Dimanche 26 novembre dernier a eu lieu la première édition de la Bourse aux jouets de l'association Entr'Aide Cancer, avec le soutien de la Ville, à la Maison Des Associations.

Une quinzaine de stands se sont installés dans la salle festive proposant de bonnes affaires. Exposants, visiteurs et bénévoles étaient satisfaits de cette journée. L'ambiance était bonne et l'initiative a été félicitée !

Cet accueil confirme le projet de réitérer cette manifestation tous les ans. La présidente de l'association, Carmen NAVARRO et ses membres restent optimistes. Rendez-vous pris pour le 25 novembre 2018 à la Maison Des Associations.

Entr'aide Cancer a fait peau neuve et affiche de nouvelles ambitions dont celles d'étendre les adhésions aux villes alentour et de développer de nouveaux ateliers.

Vous trouverez toutes les informations relatives à l'association sur ce site ou le leur : <http://www.entraidecancer.com/>



| Inscription pour les colis de Noël

Tous les ans, le CCAS de la Commune de Behren-lès-Forbach mène une action en faveur des personnes âgées de 65 ans et plus, habitant la commune, en leur offrant un colis de Noël au moment des fêtes de fin d'année.



Une liste dressée chaque année par le CCAS permet de recenser les bénéficiaires.

En 2018, les personnes qui n'auront jamais reçu de colis de Noël auparavant (nouveaux arrivants sur la Commune, personnes âgées de moins de 65 ans jusqu'alors) devront, pour en bénéficier, prendre l'initiative de s'inscrire sur la liste mise en place à cet effet, l'octroi de la gratification reposant sur une démarche volontaire de la part de l'administré.

Ainsi, les personnes fêtant leur 65^e anniversaire en 2018 devront impérativement demander leur inscription sur la liste des bénéficiaires si elles veulent prétendre à leur colis en fin d'année.

Les inscriptions se dérouleront auprès du C.C.A.S. jusqu'au 31 octobre 2018, délai de rigueur.

La distribution est d'ores et déjà prévue les 9 et 12 décembre, de 14h à 18h, à la MDA.

Les personnes déjà inscrites n'ont pas à se réinscrire chaque année.

| Thé dansant solidaire

L'Association Loisirs et Solidarité des Retraités (LSR) a ouvert la saison des Thés dansants, le dimanche 14 janvier dernier. En partenariat avec le CCAS, elle a fait danser de nombreuses personnes au son de Jacky Mélody.

Les membres de LSR ont souhaité donner une dimension solidaire à cette belle manifestation en reversant les bénéfices d'un montant de 716,91 € au Secours Catholique.

L'Association a pu remettre officiellement ce chèque au Secours Catholique de Behren, le samedi 20 janvier 2018 lors de leur Assemblée Générale.

Rendez-vous pour la prochaine édition organisée par les Amis du Voyage, le 25 mars !

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter la mairie au 03 87 87 67 51.



| Permanences notariales en mairie

Suite au succès des permanences notariales en mairie mises en place il y a quelques mois, il a été convenu qu'elles deviendraient régulières dès janvier 2018.

Service gratuit sur rendez-vous, ces permanences assurent confidentialité et bienveillance. Maître Giroud assure ces rendez-vous avec professionnalisme et enthousiasme. Afin de présenter cette nouveauté, il a accepté de répondre à quelques questions concernant ses missions :

La permanence notaire c'est quoi exactement ?

Il s'agit de renseigner gratuitement les personnes qui le souhaitent, dans un cadre perçu comme moins solennel que celui d'une étude notariale. Le notaire se rend donc auprès du public pour répondre aux questions juridiques qui lui sont soumises. À Behren, je suis principalement sollicité en matière de droit immobilier (vente, location, servitudes) et en droit de la famille (transmission familiale, décès, divorces, partages, adoption...). Le droit rural est également un thème régulièrement abordé.

Dans quel but ces entretiens ont-ils été conçus ?

Cette démarche s'inscrit dans une dynamique de renforcement de l'accès au droit. Aller au plus près de la demande de droit fait partie des missions de service public qui incombent au notariat. Les règles de droit sont nombreuses, complexes, et en perpétuel changement. Dans le même temps, la profusion d'informations pas toujours fiables rend utile la consultation d'un professionnel. L'accès à une information juridique fiable et claire constitue en outre un instrument de justice sociale.

En pratique, comment se déroule une consultation dans le cadre des permanences ?

Je suis informé avant ma permanence des thèmes sur lesquels je serai consulté. Lors de l'entretien, les personnes m'expliquent plus précisément ce qui les a conduits à venir rencontrer un notaire. S'ensuit un échange au cours duquel j'analyse les informations données pour formuler une



réponse juridique à la question posée. L'objectif est que l'usager ait en fin d'entretien une idée plus claire de sa situation. L'intervention du notaire permet souvent de rassurer ou d'apaiser des tensions. Parfois, l'usager se trouve conforté dans sa décision de recourir à son notaire pour mener à bien un projet personnel.

Les permanences vous semblent-elles utiles ?

Tout à fait, c'est d'ailleurs pourquoi j'ai souhaité faire partie des notaires mosellans qui assurent ces permanences dans le département. Elles permettent en particulier d'accompagner des personnes qui n'osent pas, pour différentes raisons, faire appel à un notaire. Rappelons que ces consultations sont gratuites, et bien sûr soumises au secret professionnel. Rapport à l'usager, accès favorisé au droit, utilités des permanences, autant de réponses à retrouver sur <http://www.ville-behren.fr/decouvrir-notre-ville/famille-solidarite/>

| LE SAVIEZ-VOUS ?

Plusieurs permanences se déroulent en mairie et ont été mises en place pour servir les administrés.

Intervenants	Jours de permanences	Horaires des permanences
ADIL 57	Le 1 ^{er} vendredi du mois	De 10h00 à 12h00
AVOCAT	Le 2 ^e mercredi du mois	De 8h30 à 12h00
CIDFF Moselle Est	Tous les lundis	De 8h30 à 12h00
CONCILIATEUR DE JUSTICE	Le 1 ^{er} mercredi du mois	De 9h00 à 12h00
NOTAIRE	Le 3 ^e jeudi du mois	De 14h00 à 16h00
UDAF de la Moselle	Tous les mercredis	De 8h30 à 12h00 et de 13h30 à 17h00
UDAF de la Moselle	Tous les jeudis	De 14h00 à 17h00

Renseignements au 03 87 84 23 71 et 03 87 87 67 51.

| La restauration collective se renouvelle !

Nouvelle Cheffe, nouveau mobilier, nouveaux menus.

La Résidence « Les Platanes » vous accueille du lundi au vendredi de 11h30 à 14h00 dans un cadre chaleureux avec à sa tête, la Cheffe Véronique SERRA qui élabore les menus avec des produits frais et de saison pour 8,89 €.



INSCRIPTION DES ENFANTS DANS LES ÉCOLES MATERNELLES RENTÉE SCOLAIRE 2018/2019

Les inscriptions dans les écoles maternelles de la ville pour les enfants nés en 2015 et 2016 auront lieu en Mairie, au bureau du Service de l'Éducation et de la Vie Scolaire, aux dates suivantes :

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
26 mars - 09 avril 16 avril - 23 avril	27 mars - 10 avril 17 avril - 24 avril	28 mars - 04 avril 11 avril - 18 avril	29 mars - 05 avril 12 avril - 19 avril	06 avril - 13 avril 20 avril
de 9h00 à 11h30 et de 13h30 à 16h00	de 9h00 à 11h30 et de 13h30 à 16h00	de 9h00 à 11h00 (pas d'inscription les mercredis après-midi)	de 9h00 à 11h30 et de 13h30 à 16h00	de 9h00 à 11h30 et de 13h30 à 15h00



Sont concernés les enfants nés en 2015 ou 2016 (ceux nés en 2016 seront inscrits sur liste d'attente et ne pourront être scolarisés qu'en fonction des disponibilités à la rentrée de septembre) et les enfants n'ayant jamais été scolarisés dans une école relevant de l'académie de Nancy-Metz.

Il est demandé aux parents de se présenter en mairie, munis des pièces suivantes :

- Photocopie du livret de famille (page comportant l'état civil des parents et page comportant l'état civil de l'enfant concerné par l'inscription)
- Photocopie de la carte d'identité du parent qui vient inscrire l'enfant
- Photocopie d'une facture récente servant d'attestation de domicile

Dérogations scolaires

L'inscription scolaire est soumise à l'application d'un périmètre défini par arrêté municipal. Les familles sont tenues de s'y conformer. Une dérogation pourra être accordée de **façon exceptionnelle**. Les parents devront remplir en mairie une demande de dérogation scolaire dûment motivée en y joignant les pièces justificatives nécessaires (certificat de travail des parents, certificat médical, contrat de travail de l'assistante maternelle...). L'inscription sera effective après examen de la demande de dérogation en Commission et en fonction des places restant disponibles après inscription de tous les enfants sur leurs secteurs respectifs.



I Rappel sur la législation des chiens dits « dangereux »

Le Ministère de l'Agriculture a établi une liste de types de chiens susceptibles d'être dangereux faisant l'objet de mesures réglementaires particulières fixées par le Code rural et de la pêche maritime.

Ces chiens se répartissent en deux catégories.

C'est une mesure uniquement préventive pour la protection des personnes car lors d'une morsure la puissance exercée par leur mâchoire est beaucoup plus élevée que celle provoquée par un chien ordinaire.

Le saviez-vous ? La pression exercée par la mâchoire d'un chien catégorisé est presque trois fois plus importante que celle d'un loup !

- > L'acquisition, la vente ou le don de chiens de 1^{ère} catégorie est interdite.
- > Tout le monde ne peut pas acquérir ces types de chiens.
- > Il existe des obligations particulières pour les propriétaires de ce type de chiens.

La peine encourue par le détenteur d'un chien catégorisé causant une atteinte involontaire à l'intégrité d'une personne est très largement augmentée s'il n'est pas en règle. Par exemple, le fait que le chien ne soit pas vacciné (ou que le vaccin ne soit pas renouvelé à temps) et que le propriétaire

ne soit pas détenteur du permis de détention peut entraîner un doublement des peines de prison et d'amende en cas de morsure causant des dommages corporels à un tiers.

Vous pouvez trouver l'article intégral avec toutes les informations et renseignements nécessaires sur notre site :
<http://www.ville-behren.fr/decouvrir-notre-ville/tranquillite-publique/>



TU FAIS RIRE TON ENTOURAGE
ET TU AS DES TALENTS
POUR LES IMPROS ?

Tu veux tester ton humour face à un public ?

La Ville organise le premier **FESTIVAL DU RIRE**
sur la commune et recherche des talents
pour en faire l'ouverture !



RENDEZ-VOUS LE :

21 AVRIL
2018

POUR NOTRE GRAND CASTING
ET GAGNER TA PLACE SUR LA SCÈNE
DU MYSTÈRE
ET LA PREMIÈRE PARTIE
DU 1^{er} PLEIN AIR COMIQUE NATIONAL !
à partir de 17 ans et de 16 ans



A LA MAISON DES ASSOCIATIONS
Boulevard Charlemagne - Behren-lès-Forbach

Bulletin d'inscription

NOM :

Prénom :

Age :

Adresse :

Numéro de téléphone / email :

Comiques favoris :

Candidature à retourner au service culturel de la mairie avant le 03/04/2018
Bulletin d'inscription sur www.sito-behren.fr/mairie/comiques
Renseignements en mairie ou au 03.87.67.67.51.

Le service culturel vous enverra une convocation
au casting après le 3 avril 2018 !



| Installation d'un cabinet infirmier – Boulevard Charlemagne

«Mon métier, ma passion.

J'ai débuté ma carrière dans le milieu hospitalier, principalement dans les services de chirurgie et de médecine générale. J'ai par la suite décidé d'enrichir mon expérience professionnelle en travaillant à l' EHPAD de Behren-lès-Forbach. Cette expérience a été très bénéfique, elle m'a également permis d'agrandir mon cercle de connaissances, j'ai pu travailler en étroite collaboration avec plusieurs professionnels du corps médical (médecins généralistes, médecins spécialisés, ...). En parallèle j'ai travaillé comme pompier volontaire à la caserne de Behren-lès-Forbach. Puis il y a tout juste un an, je me suis lancé à mon compte en tant qu'infirmier libéral. Après un an d'activité en tant qu'infirmier libéral le bilan est plutôt positif.

Mes journées sont très chargées, je commence très tôt le matin pour finir tard le soir mais cela n'empêche pas que je prends beaucoup de plaisir à faire ce métier. Le travail est très varié, j'effectue tous types de soins (prises de sang, soins de nursing, pansements divers,...). De plus je crée des relations très privilégiées avec chacun de mes patients, je les vois très régulièrement, jusqu'à 3 fois par jour pour certains. N'hésitez pas à me contacter en cas de besoin. Au plaisir de vous rencontrer.»

Mohamed SGHIR : 06 51 65 65 97.
Secteur Behren-lès-Forbach et alentours.



| www.ville-behren.fr

Consultez régulièrement le site notre ville et retrouvez toutes les informations utiles : coordonnées, horaires d'ouverture, etc.

Inscrivez-vous à la newsletter et recevez régulièrement les actualités de Behren-lès-Forbach.



Retrouvez nous également sur Facebook : www.facebook.com/villebehren



| Naissances

ALESSANDRIA Alyssa	21/11/2017
EL MAFTAH Souhaïl	23/12/2017
AIT ANKACH Layina	15/01/2018
SARNO Emilia	11/02/2018



| Mariages

AHAJAM Youssef – AIT HAMD Hassna	23/12/2017
BAYOUSSEF Yassine – HSIBBOU Amina	23/12/2017
OUHAMOU Lahcen – AIT BARI Houria	10/02/2018
EL MANSOURI Yassine – MORGHADI Zineb	10/02/2018



| Joyeux anniversaire !

Mme Maria-Teresa Spano, née le 18 novembre 1922 à Galatro, petite commune calabraise, a fêté ses 95 ans. Maria-Teresa coule des jours heureux à la maison de retraite du Pavillon du Soleil de Behren, où ses proches se sont réunis pour lui fêter ses 95 printemps.

| Décès

INGRASSIA née PELLEGRITI Agatina	22/11/2017
SCHMITT née WEISS Odette	06/12/2017
EICHSTÄTTER née DAVID Inge	08/12/2017
BOUSSAÏD Akli	12/12/2017
FORMERY née MARTIN Lucie	17/12/2017
WEINERT née ZITT Marceline	17/12/2017
SEPANCY née PEPEK Anna	16/12/2017
KACED née AGGOUNE Nouara	18/12/2017
BORDONARO née RIGGI Michela	20/12/2017
SAID Barka	24/12/2017
PULIGA née PULIGA Salvatorica	05/01/2018
GALLIZZI Domenico	03/01/2018
MAUTRE Alexandre	13/01/2018
FEMMININO née TABBI Rocca	09/01/2018
CASCIU Marilando	09/01/2018
FLORIS Liana	10/01/2018
ORLANDINI Arthur	17/01/2018
VOLTZ Gilbert	25/01/2018
LOMBARDI née GAETA Annita	24/01/2018
KEZIM Hemini	11/02/2018
MARZOUG Abderrahman	13/02/2018
MULLER Daniel	18/02/2018
NEBBACHE née BRIHI Zohraa	22/02/2018





CALENDRIER DES MANIFESTATIONS

MARS

- **Lundi 12 au jeudi 29 : Exposition artistes** de l'ACS Stiring en mairie
- **Samedi 17 : Soirée Ville en Poésie** avec le spectacle Colombine et Arlequin à la Maison Des Associations organisée par la Ville
- **Dimanche 25 : Thé dansant** animé par Jacky Mélody organisé par le CCAS et Les Amis du Voyage à la Maison Des Associations (entrée 6€ / restauration sur place)
- **Mercredi 28 :**
 - > **Finale Départementale des Petits Champions de la Lecture** à la Maison Des Associations
 - > **Animation spéciale Pâques** à la bibliothèque municipale Paul Bienvenu de 14h30 à 16h30. Plusieurs ateliers seront proposés dans le thème. Entrée libre
- **Jeudi 29 : Tournée du Lapin de Pâques** dans les écoles maternelles – Crèche, EHPAD et 3^e Age organisée par la Ville

AVRIL

- **Dimanche 15 : Marche** organisée par l'Association Quartier Village à la Maison de Quartier, départ à 9h
- **Mardi 17 au jeudi 19 : Distribution Multiflux** à la Maison des Associations (journée)
- **Vendredi 20 : Vernissage du Lycée Hurlevent** en Mairie. Expo du 23/04 au 11/05 sur créations d'élèves sur le Centenaire de la Victoire 1918.
- **Dimanche 22 : Marche de printemps** organisée par l'Association Behren Loisirs 57 à la Maison de Quartier, départ à 9h00
- **Du 23/04 au 04/05 : Moselle Jeunesse**
- **Dimanche 29 : Marché aux Puces** organisé par la Gaule à l'Almet

MAI

- **Mardi 1 : Fête du 1^{er} Mai** organisée par l'Association Loisirs et Solidarité des Retraités à la Résidence Les Platanes
- **Samedi 5 et Dimanche 6 : Vide-Greniers de la Fraternité** organisé par l'Association Taafroutge à la Maison Des Associations et à la Place du Pré aux Oies
- **Dimanche 13 : 10 km de Behren** organisé par la Ville
- **Mercredi 23 : Barbecue de l'Association Loisirs et Solidarité des Retraités** à la Résidence Les Platanes

JUIN

- **Dimanche 10 :**
 - > **Vide-Greniers** organisé par le Pôle d'animation culturelle à Hector Berlioz
 - > **Marche de l'amitié et repas familial** organisés par l'Association France Italie Amitié autour de l'Étang de l'Almet
- **Samedi 16 (à confirmer) : Fête du Partage** au Boulodrome organisée par l'Association Culturelle des Musulmans de Behren avec le soutien de la Ville
- **Mardi 19 : Théâtre scolaire** par le Kaléidoscope organisé par la Ville
- **Samedi 23 :**
 - > **Fête de la Musique** organisée par l'Association Culturelle de Behren avec le soutien de la Ville à l'Almet
 - > **Jeux INTERVILLES** au stade omnisport
 - > **Fête de l'Aïd** organisée par l'Association Culturelle des Musulmans de Behren à la Maison Des Associations
- **Dimanche 24 : Fête du Village** organisée par l'Association Quartier Village (toute la journée avec vide-greniers et restauration sur place)
- **Mercredi 27 : Barbecue** organisé par l'Association Loisirs et Solidarité des Retraités à la Résidence Les Platanes
- **Samedi 30 : Soirée des Années 80** organisée par la Gaule de Behren à la Maison Des Associations



Directeur de publication : Dominique FERRAU, Maire de Behren-lès-Forbach

Rédactrices en chef : Fabienne D'ANGELO, Adjointe au Maire / Erika BONGINI, Directrice Générale des Services

Conception et impression : SYNCHRO – Impression de 3 500 exemplaires.

Comité de Rédaction : Mélanie SEEWALD, Chargée de Communication / Madame Lisa HEBERLE, Responsable du service culturel de la ville; Madame Mélissa ATALAND, Chef du service de la Police Municipale; Madame Roswitha FLORIS, Association Joliot Curie; Madame Julie GHISU, Cercle Sarde; Madame Scoura SMAIL, ACLEF; Madame Céline PLONTZ, Coordinatrice du Réseau ECLAIR de la ville, Messieurs Joseph ECCA et Rocco DI NATALI, habitants de la ville.